



**2023**  
23. - 24. JÚN

**MEDZINÁRODNÁ SÚŤAŽ ZBOROVÉHO UMENIA**  
**VOCEMAGNA.SK**

Šiesty ročník súťažnej časti Medzinárodného festivalu zborového umenia Žilina Voce Magna 2023 sa uskutoční v dňoch **23. a 24. júna 2023** v Dome umenia Fatra v Žiline. Presný časový harmonogram môže byť upravený vzhľadom k počtu zborov v jednotlivých kategóriách a bude oznámený po uzávierke prihlášok do 5. 6. 2023. Hlavným organizátorom je Miešaný zbor Žilina, OZ. [www.vocemagna.sk](http://www.vocemagna.sk)

### PRAVIDLÁ SÚŤAŽE

- Súťaž je organizovaná pre
  - Dospelé spevácke zbory v kategóriách
    - A1 - Miešané zbory
    - A2 - Ženské zbory
    - A3 - Mužské zbory
    - A4 - Komorné miešané zbory
  - Mládežnícke stredoškolské spevácke zbory v kategóriách
    - B1 - Miešané zbory
    - B2 - Dievčenské zbory
    - B3 - Chlapčenské zbory
  - Detské zbory v kategóriách
    - C1 - Do 12 rokov
    - C2 - Do 16 rokov
  - Vokálne zoskupenia
- Maximálny počet spevákov
  - miešané zbory: min. 25 - max. 45 spevákov
  - ženské, mužské zbory: min. 15 - max. 45 spevákov
  - komorné miešané zbory: min. 12 - max. 24 spevákov
  - stredoškolské zbory: min. 20 - max. 45 spevákov
  - detské zbory: min. 12 - max. 45 spevákov
  - vokálne zoskupenia: min. 4 - max. 10 spevákov
- Mládežnícky stredoškolský spevácky zbor môže mať najviac 25% členov vo veku 20 - 23 rokov (ostatní dátum nar. po r. 2003 vrátane)
- Súťažný program musí obsahovať (pre všetky kategórie)
  - polyfónnu skladbu z obdobia renesancie alebo baroka
  - zborovú skladbu skladateľa vlastného národa narodeného po roku 1960 (vrátane)
  - skladbu z obdobia romantizmu (platí iba pre kategóriu A - dospelé zbory)
  - iné kompozície podľa vlastného výberu
  - celý program môže obsahovať:
    - pre kategórie A, B, D - max. 5 skladieb v dĺžke 12- 16 min. čistej hudby (jedna môže byť so sprievodom nástroja - ostatné musia byť a capella)
    - pre kategóriu C - max. 7 skladieb v dĺžke 9 - 13 min. čistej hudby (aspoň 2 skladby musia byť a capella)
    - pre kategóriu D - vystúpenie musí byť absolvované bez dirigenta.
  - spevácky zbor, ktorý má ambície zúčastniť sa finálového kola o Grand Prix (kat. A, B, C) pridáva do prihlášky aj ďalšiu, finálovú skladbu v trvaní 2 - 4 min. (pre kat. A, B) a 1,5 - 3 min. pre kat. C. Táto skladba nemôže byť interpretovaná v rámci súťaže, iba vo finále!
- Zúčastnené zbory sa **zaregistrujú** na web stránke [www.vocemagna.sk](http://www.vocemagna.sk), najneskôr **do 15.5.2023**. Do tohto termínu pošlú aj súťažný program s preskenovaným **jedným exemplárom** (prihlasovací formulár na webe) notového materiálu v PDF a tiež

nahrávku lubovoľných 3 skladieb, ktoré boli nahraté po r. 2015 - formou odkazu na Youtube, alebo zaslaním mp3 na [info@vocemagna.sk](mailto:info@vocemagna.sk), prípadne zaslaním CD na adresu: Miešaný zbor Žilina, P.O.BOX B-76, Sládkovičova 169/14, 010 01 Žilina, Slovenská Republika.

- Súťaž hodnotí 5 členná medzinárodná porota.
- Spevácke zbory budú hodnotené bodovým systémom (0 - 100 bodov) podľa nasledovných kritérií:
  - spevácka technika a hlasová kultúra
  - intonácia a rytmus
  - výraz a štýlovosť
  - výber súťažného programu, dramaturgia
- Na základe hodnotenia poroty budú udelené tieto diplomy a ceny:
  - zlatý diplom 100 - 90 bodov
  - strieborný diplom 89,99 - 80 bodov
  - bronzový diplom 79,99 - 70 bodov
  - čestné uznanie 69,99 - 60 bodov
- Najúspešnejšie zbory získajú finančné ceny.

Grand Prix - 1000€	kategória B: 1. cena - 500€ 2. cena - 200€
kategória A: 1. cena - 800€ 2. cena - 400€ 3. cena - 200€	kategória C: 1. cena - 500€ 2. cena - 200€ kategória D: 1. cena - 200€

- Podmienkou pre získanie finančnej ceny je získanie zlatého diplomu.
- na návrh odbornej poroty môžu zbory získať aj ďalšie ocenenia (za hlasovú kultúru, dramaturgiu a pod.)
  - 24.6.2023 (v sobotu poobede) - Odbornou porotou navrhnuté spevácke telesá sa stretnú vo finálovom kole o cenu GRAND PRIX - ABSOLÚTNY VÍŤAZ MEDZINÁRODNEJ SÚŤAŽE ZBOROVÉHO UMENIA ŽILINA VOCE MAGNA 2023. V tomto kole musia predviesť finálovú skladbu a jednu lubovoľnú zo súťažného programu.
- Dĺžka programu nesmie presiahnuť 7 min. čistej hudby. Víťaz GP (1000€) vystúpi na galakonzerte v sobotu 24.6. 2023 o 19.00. Rozhodnutie poroty je konečné a nedá sa proti nemu odvolať.

#### 9. Registračný poplatok:

- 150€ (kategória A)
- 100€ (kategória B,C)
- 70€ (kategória D)

je potrebné uhradiť do **15. 5. 2023** na číslo účtu: **SK23 5600 0000 0003 5468 9001**. Do správy pre prijímateľa uviesť názov zboru. Doklad o zaplatení je potrebné doložiť k prihláške zboru. V prípade neúčasti zboru na súťaži sa poplatok nevracia.

Náklady spojené s dopravou, ubytovaním a stravou celého telesa si hradí každý zbor sám. Usporiadateľ môže zabezpečiť (na základe písomného požiadania) ubytovanie v rôznych ubytovacích zariadeniach:

Hotel ****	55 - 80€ noc /osoba
Hotel ***	40 - 55€ noc /osoba
Hostel	25 - 35€ noc /osoba
Internát	18€ noc /osoba

Ceny sú orientačné.

Umelecká rada a organizačný tím súťaže ma právo odmietnuť zbor z dôvodu nadmerného počtu prihlásených, prípadne neadekvátneho zastúpenia v kategóriách. Kritériom prípadného vyradovania je renomé a najmä kvalita telesa. Všetky informácie o súťaži nájdete na

[www.vocemagna.sk/sutaz.html](http://www.vocemagna.sk/sutaz.html)

prof. Mgr. art. Štefan Sedlický ArtD.  
Umelecký riaditeľ súťaže a festivalu ZVM 2023  
[sedlickystef@gmail.com](mailto:sedlickystef@gmail.com)

Ing. Jozef Mihalčín  
organizačný riaditeľ festivalu ZVM 2023

Lucia Černeková  
Riaditeľka súťaže ZVM 2023  
[zilinachoir@gmail.com](mailto:zilinachoir@gmail.com)

Ing. Peter Troják  
Líder organizačného tímu ZVM 2023



**2023**

**MEDZINÁRODNÁ SÚŤAŽ ZBOROVÉHO UMENIA**  
**VOCEMAGNA.SK**

Projekt je realizovaný z verejných zdrojov Fondu na podporu umenia.



INTERNATIONAL COMPETITION OF CHORAL ART

VOCEMAGNA.SK

The sixth year of the competition part of the International Festival of Choral Art Žilina Voce Magna 2023 will be held on

**June 23 - 24, 2023** in House of Arts Fatra Concert Hall, Žilina.

Time schedule could be adjusted according to the number of choirs and will be announced after deadline of application until 5.6.2023. The main organizer is the Žilina Mixed Choir, OZ.

### RULES OF THE COMPETITION

1. The competition is organized for

A) Adult choirs in categories

- A1 - Mixed choirs
- A2 - Female choir
- A3 - Male choirs
- A4 - Chamber mixed choirs

B) Youth highschool choirs categories

- B1 - Mixed choirs
- B2 - Girls choirs
- B3 - Boys choirs

C) Children's choir categories

- C1 - Up to 12 years
- C2 - Up to 16 years

D) Vocal ensembles

2. Maximum number of singers

- mixed choirs: min. 25 - max. 45 singers
- women, male choirs: min. 15 - max. 45 singers
- chamber mixed choirs: min. 12 - max. 24 singers
- secondary choirs: min. 20 - max. 45 singers
- children's choirs: min. 12 - max. 45 singers
- vocal groupings: min. 4 - max. 10 singers

3. Youth high school choir may have up to 25% of members aged 20 - 23 years. (Other member's year of birth after 2003 inclusive)

4. The competition program must include (for all categories)

- polyphonic song from the renaissance or baroque
- choral piece composed by his national composer born after 1960 (included)
- compositions from the romantic period (Only for category A - adult choirs)
- Other compositions of own choice
- The complete program can contain:
  - for categories A, B, D - max. 5 tracks in overall length from 12 to 16 min. of music. (one track can be accompanied by instrument - the other ones must be a capella)
  - for category C - max. 7 tracks in length 9 - 13 min. of music (at least two compositions has to be a capella.)
  - for category D - performance has to be completed without conductor.

• the choir which has an ambition to participate in the final round for Grand Prix (cat. A, B, C) needs to have also additional, final composition (add in application) in duration of 2 - 4 min. (cat. A, B) and 1,5 - 3 min. (cat. C). This composition can not be interpreted in the competition only in the final round!

5. The participating choirs will **register** on the website [www.vocemagna.sk](http://www.vocemagna.sk), latest **until 15. 5. 2023**. Until this date, please send your playlist with **one overscan copy** (application form on our website) of sheet music in PDF and provide the record of any 3 compositions recorded after 2015. Via Youtube or mp3 to [info@vocemagna.sk](mailto:info@vocemagna.sk)

[www.vocemagna.sk](http://www.vocemagna.sk), or by sending CD to the address: Miešaný zbor Žilina, P.O.BOX B-76, Sládkovičova 169/14, 010 01 Žilina, Slovak Republic.

6. The competition evaluates 5 members of international jury.

7. Choirs will be assessed by a point system (0-100 points) according to the following criteria:

- singing technique and voice culture
- intonation and rhythm
- expression and stylishness
- program selection and dramaturgy

8. Based on the evaluation of the jury following diplomas and prizes will be awarded:

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| a) gold diploma   | 100 - 90 points   |
| silver diploma    | 89.99 - 80 points |
| bronze diploma    | 79.99 - 70 points |
| honorable mention | 69.99 - 60 points |

b) The most successful choirs will receive cash prizes.

Grand Prix - 1000€	category B: 1. price - 500€	2. price - 200€
category A: 1. price - 800€	category C: 1. price - 500€	2. price - 200€
2. price - 400€	3. price - 200€	category D: 1. price - 200€

Condition to receive cash prizes is awarded Golden Diploma.

c) at the request of the jury may get churches also other prizes (for voice culture, dramaturgy, etc.).

d) On 24.6.2023 (Saturday afternoon) - The choirs or ensembles suggested by the jury will meet in the final round of GRAND PRIX - ABSOLUTEWINNER. In this round will be interpreted the final composition and one composition of choir's program. Duration of performance is max. 7 min. of music. Grand Prix - 1000€. The winner of Grand Prix will perform in the galaconcert on Saturday 24.6. 2023 at 19.00h.

The jury's decision is final and there is no appeal.

**9. Registration fee:**

- 150€ (Category A)
- 100 € (Category B,C)
- 70 € (Category D)

**to be paid until 15. 5. 2023 to the account number:**

**SK23 5600 0000 0003 5468 9001. In the message to the recipient please state the name of the choir. Please attach the receipt or any proof of payment to the registration. In case of absence at the competition, the fee is not refunded.**

The costs associated with transportation, accommodation and meals of the whole choir will be paid by each choir itself. The organizer can book (upon written request) accommodation in different accommodation facilities:

Hotel ****	55 - 80€ per night / person
Hotel ***	40 - 55€ per night / person
Hostel	25 - 35 € per night / person
Dormitory	18€ per night / person

Prices may vary.

Art council and organization team of the competition has the right to refuse any choir because of excessive number of registered choirs or inadequate representation in categories. The criterion of eventual decommissioning is the reputation and especially the quality of the choir. All information about the competition can be found at

[www.vocemagna.sk/competition.html](http://www.vocemagna.sk/competition.html)

prof. Mgr. art. Štefan Sedlický ArtD.  
art director of the festival and competition ZVM 2023  
[sedlickystef@gmail.com](mailto:sedlickystef@gmail.com)

Ing. Jozef Mihalčín  
organization director of the festival ZVM 2023

Lucia Černeková  
director of the competition ZVM 2023  
[zilinachoir@gmail.com](mailto:zilinachoir@gmail.com)

Ing. Peter Troják  
leader of the organization team ZVM 2023



INTERNATIONAL COMPETITION OF CHORAL ART

VOCEMAGNA.SK

Project is realised from public funds of Fond na podporu umenia.